



Magazyn  
**BEZPŁATNY!**

NR 87 kwiecień 2017

ISSN 2009-3802

**mir**

magazyn  
informacyjno-  
rozrywkowy

www.mir.info.pl

Wyślij paczkę!



**Główna nagroda dla polskiej  
grupy Inisowiacy z Ennis**

str. 10

Kino

**Life is brutal  
i full of zasadzkas**



Polandja – komedia na czasie i z pazurem już w kwietniu w irlandzkich kinach.

str. 18

Kabaret

**Kabaret Skeczów Męzących**



Zapraszamy na nowy program kabaretu: „Pod prądem”. Kabaret wystąpi w Cork, Limerick, Galway i w Dublinie od 20 do 23 kwietnia. Bilety dostępne na [www.koncerty.ie](http://www.koncerty.ie)

str. 22

Przybownik

**Zakup nieruchomości  
w Polsce**

Zakup mieszkania/domu w Polsce, czy to nowego – od dewelopera, czy też z rynku wtórnego, to doskonała inwestycja dla Polaków mieszkających i pracujących w Irlandii. ISTNIEJE MOŻLIWOŚĆ FINANSOWANIA ZAKUPU NIERUCHOMOŚCI JUŻ PRZY WKŁADZIE NA POZIOMIE 10%, a im wyższy jest ten wkład, tym lepsze można uzyskać oprocentowanie kredytu.

str. 17

**085 PRAWNIK**  
085 7729645, 01 4910010

WYPADKI PRZY PRACY, DROGOWE ORAZ W MIEJSCACH PUBLICZNYCH  
\*PRAWO PRACY\* NIERUCHOMOŚCI, PRZENIESIENIE WŁASNOŚCI

Monika El Amki, Katarzyna Mastyło, Paweł Sobol, Piotr Kuderski, Beata Kozłowska  
MAGUIRE McCLAFFERTY SOLICITOR, 8 Ontario Terrace, Portobello Bridge, Dublin 6

- Zgodnie z prawem nie można w sprawach spornych ustalać wynagrodzenia jako ułamka lub odsetka uzyskanej kwoty. - Klient nie ponosi żadnych kosztów do czasu zakończenia sprawy. Płacimy za raporty medyczne.

**D&M SERVICES ACCOUNTANCY**

**TWOJA FIRMA  
KSIĘGOWO DORADZCA**

ROZLICZENIA P60 & P45  
W SZYBKIM I ŁATWYM SPOSÓBIE ODZYSKAJ SWÓJ PODATEK  
[www.dmksiegowosc.eu](http://www.dmksiegowosc.eu)

To bardzo proste:

- Zeskanuj swoje P60 i wyślij do Nas na adres [firma113@gmail.com](mailto:firma113@gmail.com)
- Obliczymy Twój zwrot bezpłatnie
- Przeprowadzimy procedurę odzyskania podatku w urzędzie

14 Princes Street  
1st floor office, Cork  
TEL/FAX. 021 427 83 49  
E-mail: [firma113@gmail.com](mailto:firma113@gmail.com)

Unit 31 Coolmine Industrial Estate,  
Blanchardstown, Dublin 15  
Nad sklepem Mróz

TEL. 018 06 65 55 0833191536 E-mail: [firmadublin@gmail.com](mailto:firmadublin@gmail.com)





**JERZY RADZIWIŁOWICZ**

**PAWEŁ DOMAGAŁA**

**SZYMON BOBROWSKI**



**JAKUB GIERSZAŁ**

**JANUSZ CHABIOR**

**IZA KUNA**



**ROMA GAŚSIOROWSKA**

**GRZEGORZ MAŁECKI**

**MICHAŁ ŻURAWSKI**

**BORYS SZYC**



**„KOMEDIA NA CZASIE I Z PAZUREM!”  
LIFE IS BRUTAL AND FULL OF ZASADZKAS**

**W KINACH NA TERENIE CAŁEJ IRLANDII OD 21 KWIETNIA**





#### W OBIE STRONY

- W subiektywie Czerwińskiego s. 4

#### KRÓTKO

- Wiadomości z Irlandii s. 5,6,8,10,15,20

#### PRZEWROTKĄ

- Słabsza kość pęka s. 7

#### BĘDZIE SIĘ DZIAŁO

- Zapowiedzi koncertów s. 12–13

#### KĄCIK KULINARNY

- Jajka smażone w skorupkach s. 16
- Paszтет wegetariański s. 16
- Sernik z musem malinowym s. 16

#### PRZYBORNİK

- Zakup nieruchomości w Polsce – dobra inwestycja kapitału oraz bezpieczna przyszłość s. 17

#### ROZRYWKA

- Czytelnia s. 18
- Kino s. 18
- Krzyżówka s. 19
- Horoskop s. 19
- Uśmiechnij się s. 19

#### POLITYKA

- Nieprzejednany s. 21

## Drodzy czytelnicy,

Kolejny miesiąc i w wasze ręce oddajemy kolejny numer MIRA. Jak zwykle staraliśmy się bardzo, by był ciekawy i byście nie mogli się od niego oderwać, przynajmniej aż do momentu przeczytania od deski do deski.

Czy nam się udało? Czy jest co przeczytać? I czy jest to ciekawe? To pytania do was, nasi wierni czytelnicy. Nam pozostaje wierzyć, że czymś was zaciekawiliśmy.

Chociaż jakkolwiek byśmy się nie starali, żaden numer nie będzie tak ciekawy, jak czasy, w których żyjemy. Coraz bardziej chyba rozumiemy dlaczego „obyś żył w ciekawych czasach” było w Chinach przekleństwem. Coraz ciekawiej się robi na świecie, oraz na naszym europejskim podwórku, a my z coraz większym niepokojem patrzymy w przyszłość.

Korea Północna testuje kolejne rakiety, na Bliskim Wschodzie krew leje się nieprzerwanie od kilku lat, Stany Zjednoczone dzielą się coraz głębiej, Rosja coraz śmieiej poczyną sobie na arenie międzynarodowej.

A na naszym lokalnym podwórku nadal nie ustają echa planowanego wyjścia Wielkiej Brytanii z Unii Europejskiej. Irlandia Północna, która zagłosowała przeciw Brexitowi coraz śmieiej mówi o oderwaniu się od korony brytyjskiej i przyłączeniu się do Republiki Irlandii. Jednak siły pro-brytyjskie nie zamierzają łatwo się poddać, co skutkuje wzrostem napięcia na północy naszej małej wyspy. Politycy po obu stronach granicy formułują coraz to nowe scenariusze dla Ulsteru czy Zjednoczonej Irlandii. Zwykli mieszkańcy obu krajów z niemałym niepokojem przyglądają się tym ruchom, bo przecież nikt tak naprawdę nie wie, co nas czeka w razie zjednoczenia wyspy.

Na pewno będzie ciekawie. I oby było nadal bezpiecznie i spokojnie.

Czego sobie, wam i wszystkim dookoła życzymy.

I do przeczytania,

Redakcja.



**Wydawca:**  
Mir Press Limited  
14 Princes Street  
1st Floor Office  
Cork  
**Redakcja:** e-mail:  
magazyn.mir@gmail.com  
www.mir.info.pl  
**Redaktor naczelny:**  
Marta Luksander  
**Reklama:** e-mail:

magazyn.mir@gmail.com  
**Zespół redakcyjny:**  
Krzysztof Wiśniewski  
Maciej Weber  
Agnieszka Gregorczyk  
Piotr Czerwiński  
**Widget (Mosor Marek)**  
**Korekta:** Monika Szeszko  
**Studio graficzne:**  
e-mail: magazyn.mir@gmail.com  
**DTP:** Tomasz Kuc

MIR Press LTD nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń, reklam i informacji. Redakcja nie zwraca materiałów nie zamówionych i zastrzega sobie prawo do skracania i redagowania tekstów. Nadesłane materiały przechodzą na własność redakcji, co jednocześnie oznacza przeniesienie na redakcję „Mir Press LTD” praw autorskich z prawem do publikacji w każdym obszarze. Przedruk materiałów publikowanych w magazynie „Mir Press LTD” możliwy tylko za zgodą redakcji.

# W subiektywie czyli opowieści dziwnej treści

## Czerwińskiego

### Nowa, lepsza Polska, już w trzydziestu stopniach (bo trochę się ochłodziło)

” W „Międzynarodzie” wymyśliłem swego czasu Polskę przyszłości, która jest nowa, lepsza, i występuje w wieku dwudziestym bodajże szóstym jako świeżo odkryty archipelag na środkowym Pacyfiku. Myślę, że wynikało to z potrzeby, właściwej dla każdego Polaka-tułacza, a także poniekąd dla Koziołka-Matołka, by znaleźć swoją własną Polskę, gdzieś daleko od tej oryginalnej. Podobnie jak w koziołkowym przypadku, okazało się, ku mojemu wielkiemu zaskoczeniu i radości, że taka Polska już istnieje.

” Proszę sobie mianowicie wyobrazić, choć to faktycznie trudne do wyobrażenia, że alternatywna Polska istnieje na wyspie Kiribati i to już ładnych parę lat. Znajduje się tam wioska o nazwie „Poland”. Została tak nazwana na cześć polskiego po-

dróżnika i inżyniera nazwiskiem Stanisław Petczyński, który praktycznie założył ją tam na przełomie XIX i XX wieku, przybywszy w te strony na amerykańskim statku handlowym.

” Krajowcy co prawda mieli już tam wioskę, ale pozostawała bez nazwy i w stanie dość prymitywnym. Najwyraźniej robili pod siebie, więc kolega Petczyński odkrył przed nimi wynalazek kanalizacji, a także pomógł zbudować system nawadniania drzew w porze suchej. Kiribackie towarzystwo nie kryło podziwu, z wdzięczności zatem nazwano wioskę „Poland”, a ponieważ wraz z pierwszym Polakiem pojawił się tam również pierwszy kościół, tenże nazwano imieniem świętego Stanisława. Podobną nazwę nosi też zatoka w miejscowej lagunie. Później proszę sobie wyobrazić rzecz niewyobrażalną: laguna, palmy, kokosy, trzydzieści pięć stopni w cieniu, kolesie walący w tam-tamy, a wszystko to w Polsce, nad zatoką Świętego Stanisława. W zasadzie kusi pojechać tam tylko po to, by strzelić sobie fotkę-semojebkę, po polsku zwaną „selfie”, na tle tablicy z napisem „Welcome to Poland”.

” Populacja kiribackiej Polski jest niespecjalnie imponująca, nawet jak na przeciętną polską wieś, jest tam bowiem zaledwie czterystu czterdziestu jeden wieśniaków. Jak to w Polsce, mają kościół, ale nie mają kasy. Podobno klepią niezłą biedę. Nie wiedzą nic o kontynentalnej Polsce, co w zasadzie jest dobrym objawem, ponieważ chroni ich to przed nieuchronną frustracją i nieuniknionym świrem na punkcie polityki, który w starej Polsce, jak wiemy, jest chorobą narodową.

” Daje mi to do myślenia, że czas już zająć się nową Polską na jakąś

szerszą skalę. Oprócz kościoła przecież przyda im się tam polski sklep, no bo jakże to tak bez polskiego sklepu. To do cholery nie podobne, że coś nazywa się „Poland” i nigdzie nie można tam kupić kiszonych ogórków, kefiru ani gorzały. No i ptasiego mleczka. Oprócz tego na pewno cierpią tam z powodu braku odpowiednich rozrywek, choćby w postaci właściwie zaopatrzonej polskiej mordowni, najlepiej na plaży, nad brzegiem morza, gdzie można używać życia, jedząc schabowe z kapustą, trąbiąc browary, bijąc się o dziewczyny na piątkowych dyskotekach, a wszystko to w rytmie szumu fal i liści palmowych, do taktu bębnow, na których, jak już nadmieniałem, wali miejscowa kapela. Tak, to zdecydowane uchybienie, że jeszcze nas tam nie ma, a wraz nami wszystkich tych wspaniałości. Należy bezwzględnie pomóc chłopakom i dziewczynom z Kiribati i natychmiast zmienić ten stan rzeczy.

” Jeno bowiem różni Nową Polskę z „Międzynarodu” od Polski z Kiribati, ta pierwsza, książkowa, była globalną potęgą, a jako taniej siły roboczej używała bezrobotnych emigrantów z Wielkiej Brytanii, którzy robili za nas wszystko, czego nam się nie chciało. To również jest do załatwienia, przy odrobinie inwencji. Nieopodal „Poland” na tejże Kiribati znajduje się bowiem wieś „London”. Tam również klepią biedę, ale mają hotel. To hańba, żeby oni mieli hotel, a my nie. Jak tylko odbijemy się od dna, a nasz sklep i nasza knajpa zyskają lokalną sławę, przejmujemy ruch turystyczny na wyspie, a kolesi z Londynu zaczniemy zatrudniać w roli pomywaczy.

” Na potem zostanie nam kilka drobnostek natury kosmetycznej. W temacie budownictwa mieszkaniowego, proponuję szklane domy. Do rekreacji białe konie, a naszym sportem będzie pici-polo. Teraz tylko od nas zależy jakie będą jego reguły. Jak tylko staniami na nogi, trzeba myśleć o ekspansji. Obok leży niezamieszkała wioska „Paris”. Myślę, że byłby to mały krok dla wieśniaka z Kiribati, ale wielki krok dla ludzkości, byśmy w końcu zrealizowali plany wielkiej polskiej dominacji. Kolonia w Paryżu, no moi państwo, czyż to nie brzmi wspaniale? Moglibyśmy nawet założyć tam francuskie knajpy i sprowadzać francuskich kucharzy, tworząc tym samym poważną konkurencję dla pobliskiej Polinezji Francuskiej.

” Idąc dalej tropami bohaterów „Międzynarodu” pozostaje nam tylko zbudować polską bibliotekę (i nazwać ją imieniem Andrzeja Leppera, tak jak wyżej wymienieni), własną fabrykę samochodów osobowych i parę innych atrakcji, a następnie...

” No cóż, moi drodzy. Następnie bohaterowie książki zainteresowali się polityką, co doprowadziło do upadku nowej Polski. Obawiam się, że niestety tak samo będzie w przypadku wioski o nazwie „Poland” na Kiribati. Możę więc zostawmy ich w spokoju, niech żyją sobie na swojej palmiastej plaży, podziwiają zachody słońce klepiąc słodką biedę, i nic nie wiedząc o prawdziwej Polsce, która kojarzy im się wyłącznie z mądrym i dobrym inżynierem, który zbudował im kanalizację. Tak będzie chyba lepiej, i dla nas, i dla Polski. Którejkolwiek.

CORDIALMENTE,  
PIOTR CZERWIŃSKI





MARCIN SZULC  
Solicitor



78 Benburb  
Street, Smithfield,  
Dublin 7

\* odszkodowania za wypadki  
\* nieruchomości \* zakładanie spółek \* Notariusz

[WWW.POLSKIPRAWNIK.IE](http://WWW.POLSKIPRAWNIK.IE)

MARCIN SZULC

TEL: 01 64000 30

[info@polskiprawnik.ie](mailto:info@polskiprawnik.ie)

W sprawach spornych prawo zabrania ustalania honorarium jako ułamka wygranej.

## Donald Tusk przedstawił wytyczne dla państw UE po Brexicie

- Naszym obowiązkiem jest zminimalizowanie niepewności i rozłamów spowodowanych przez decyzję Wielkiej Brytanii o opuszczeniu Unii, wśród naszych obywateli, przedsiębiorstw i krajów członkowskich. W istocie chodzi o kontrolę szkód. Obywatele z całej UE mieszkają, pracują i uczą się w Wielkiej Brytanii. Tak długo jak Zjednoczone

Królestwo pozostaje członkiem UE ich prawa będą chronione - powiedział Donald Tusk.

Szef Rady Europejskiej przedstawił projekt wytycznych dla 27 państw UE, w jaki sposób budować relacje z Wielką Brytanią po Brexicie.

Rozmowy w sprawie przyszłych relacji UE i Wielkiej Brytanii będą mogły zacząć się jeszcze przed Brexitem – zakłada projekt wytycznych przygotowany przez szefa Rady Europejskiej Donalda Tuska dla przywódców 27 państw unijnych.

Tusk, który przedstawił na Malcie główne założenia propozycji wytycznych mówił, że prawdopodobnie jesienią 27 państw unijnych oceni, czy w negocjacjach został osiągnięty wystarczający postęp. Według Polskiej Agencji Prasowej UE ma

odrzuć możliwość indywidualnych rokowań pomiędzy poszczególnymi krajami członkowskimi, a Wielką Brytanią. Projekt wytycznych jakie ma przyjąć „27” nie wyklucza wypracowania porozumienia przejściowego, które obejmowałoby okres między zawarciem umowy już po wyjściu Wielkiej Brytanii, ale jeszcze przed podpisaniem nowego rodzaju partnerstwa.

Szef Rady Europejskiej mówił, że trzeba też zapobiegać prawnej próżni dla unijnych firm, która wiąże się z tym, że po Brexicie prawo UE nie będzie obowiązywało Wielkiej Brytanii.

UE będzie szukała kreatywnego i elastycznego rozwiązania, którego celem będzie uniknięcie uciążliwej granicy pomiędzy Irlandią Północną a Irlandią.

Po Brexicie stanie się ona granicą zewnętrzną Unii Europejskiej, co budzi obawy, że odżyje konflikt w tym regionie. Zawarte w 1998 roku porozumienie wielkopiątkowe w sprawie konfliktu w Irlandii Północnej opierało się na założeniu, że zarówno Irlandia, jak i Wielka Brytania są członkami UE.





## Złoty i srebrny medal dla Raven

W marcu odbyły się mistrzostwa w tańcu i cheerlidingu - Irish All Stars National Championships w Castlebar, na których szkoła prowadzona przez Polki wygrała dwa medale. Raven Dance Studio jest stosunkowo nowym studiem w Galway, grupa PRO stworzona we wrześniu, to w tak krótkim czasie udało się przygotować dwa zespoły, które wróciły z medalami z mistrzostw Irlandii. Formacja hip-hop, która zajęła drugie miejsce w konkursie, składa się z samych polskich dzieci, zaś mistrzowski

duet to nasz rodak Oskar oraz jego, pochodzący z Białorusi, przyjaciel Nikita. Poniekąd nic w tym dziwnego, bo przecież trenerką oraz współwłaścicielką Studia jest wielokrotna mistrzyni Europy i świata Monika Bielecka. Była to jednak zespołowa praca wielu osób, Moniki oraz jej współpracownicy, managerki Studia Iwony Kwiek, dzieciaków oraz wspaniałych rodziców, którzy zaufali i wpierali działania szkoły od początku. Mimo, że wygrało irlandzkie studio tańca z Galway, to właściwie wygrali Polacy!



## Irlandia nie chce pieniędzy Sorosa na wspieranie aborcji



Radio Watykańskie podało, że Komisja do spraw Standardów w Służbie Publicznej Irlandii nakazała Open Society Foundation zwrot 25 tys. dolarów otrzymanych od fundacji George'a Sorosa. OSF to fundacja wspierająca aborcję. Irlandia występuje w ten sposób przeciwko wspieraniu lobbingu dążącego do zmiany konstytucji, a konkretnie zapisu o ochronie

ludzkiego życia od chwili poczęcia – podaje Radio Watykańskie. Wsparcie od Fundacji Sorosa otrzymać miały również dwie organizacje, które dążą do legalizacji aborcji:

Irlandzkie Stowarzyszenie na rzecz Planowania Rodziny oraz tamtejsza komórka Amnesty International. Organizacje nie zamierzają rezygnować z pieniędzy.

EST. 2006

**goh**

BAKE HOUSE



# Słabsza kość pęka



MACIEJ WEBER

**P**olska reprezentacja piłkarska pokonała Czarnogórę 2:1. Polski rząd w starciu z resztą Europy zanotował wynik 1:27. Ale podobno też wygrał. A jaki – i czy jak zwykle zwycięski – będzie wynik zapoczątkowanego 29 marca Brexitu?

My tu w Cork i okolicach w zasadzie nie mamy powodu się przejmować, jednak nie tak całkiem na pewno. Według szczegółowych badań, ze złowieszczo dotaczanym słówkiem „najnowszych” (a więc w domyśle najbardziej wiarygodnych), na wyjściu Wielkiej Brytanii z Unii Europejskiej ucierpią głównie te kraje, względnie tylko regiony, które najchętniej za tym wyjściem się opowiedziały. Jak bowiem wskazują badania, te miejsca są najbardziej uzależnione od siły roboczej z krajów unijnych (a więc w szczególności Polaków) oraz od eksportu do reszty Europy. Firma Demos opracowująca w tej sprawie raporty wskazuje na zależność zwłaszcza od przybyszów z Europy Środkowo-Wschodniej. Najbardziej ma tutaj ucierpieć Walia. Ta część Królestwa może zwłaszcza sobie podkopać eksport i ponieść straty z tego tytułu, że Unia siłą rzeczy już nie będzie tej Walii dotować. A w Zjednoczonym Królestwie to Walia raczej oczkiem w głowie nie była i nie ma powodu, by nagle to się zmieniło.

Jeszcze silniej Brexit może odczuć Irlandia Północna, gdzie w zdecydowanej większości głosowano za tym, by pozostać we wspólnocie, ale to był jednak tzw. głos wołającego na puszczy. Bez mocy sprawczej, bo ta z pewnością ma ośrodek w Londynie. Oni tam w Ulsterze najchętniej potoczyliby się z „naszą” Irlandią i wtedy wyszliby z tego wszystkiego obronną ręką. Do tego także pewnie nie dojdzie, ale zawsze można sobie pogdybać.

Tu dochodzimy do tego, że może i nie ma czym się przejmować, lecz jednak nie całkiem na pewno. Można wyobrazić sobie sytuację, w której część naszych rodaków, jeszcze nie do końca osadzonych w Wielkiej Brytanii, nie mogąc znaleźć dogodnych warunków jako obywatele Unii przeniesie się tam, gdzie te warunki dostanie. A, gdzie im będzie lepiej niż w autonomicznej Irlandii? Dlatego, jak ktoś z państwa ma pracę to nie ma co na nią w tej chwili wybrzydzać i lepiej okopać się na bezpiecznych pozycjach. I jak nagle do Cork, Dublinu i innych okolic zaczną napływać kolejna fala to „Polak



Polakowi wilkiem”. Bez sentymentów. Tak jak w futbolu – słabsza kość pęka.

Patrząc dalekosiężnie, wcale tak nie musi być, bo istnieje – chociaż niewielkie – prawdopodobieństwo, że kłopot za nas odsuną inni rządzący. To znaczy prezes Kaczyński i jego jasnie panująca ekipa. Z pewnością i do Irlandii dotarło zamieszanie z wyborem przewodniczącego Rady Europy i tym jak Polska przeciw wszystkim wystąpiła, by odwołać Donalda Tuska. Zawsze było tak, że każdy kraj był dumny, iż rodak rządzi resztą świata czy nawet kontynentem, bo to zawsze splendor dla kraju. Zwłaszcza kraju nie będącego Niemcami, Francją czy Wielką Brytanią to znaczy raczej maluczkim, a nie tym, kto rozdaje karty. Zanim doszło do sytuacji realnej z ust polskich polityków maści wszelakiej zawsze słychać było, że wewnętrzne swary ustąpią narodowej solidarności. A tutaj teraz Polska odmawia poparcia rodakowi i wystawia w szranki drugiego, o którym wiadomo, że tak czy inaczej by go nie wybrali. Czyli mogliby tylko wybrać kogoś z innego kraju. I jaka by w tym była korzyść dla Polski?

Są tacy co lubią i tacy, co nie lubią Tuska. Nie nam rozstrzygać, ale można założyć, że jak Polak będzie szefem Europy to nawet jak wiele nie pomoże (no, bo nie może) to przecież nie będzie działać na szkodę kraju. A jest wartość

wizerunkowa. Nie patrząc, że może Unia przy desygnowaniu Tuska na kolejną kadencję nie zachowała procedur i do wyboru można mieć zastrzeżenia, że nie dotrzymano wierności zasadom. Z drugiej strony, jest podejście zdroworoządkowe – nie ma co tracić czasu na przeprowadzanie kilkustopniowych głosowań, skoro wiadomo jaki jest wynik. Polska premier Beata Szydło wróciła z obrad w Brukseli witana jak bohaterka przez wierzchuszkę PiS pod hasłem, że się postawiła i teraz z Polską należy się liczyć. Tymczasem trudno tak sądzić, gdy 27 członków UE ma zdanie inne niż nasze. Wszyscy im mówią, że 1:27 to nie tylko porażka, ale porażka sromotna. A oni – wygrali. W dawnych czasach komunistycznych też przecież było źle, ale jednak dobrze. Nie da się całkiem zakłamać rzeczywistości. Niczego ci państwo z historii się nie nauczyli.

Ponieważ polscy rządzący są coraz bardziej w kontrze do Unii to można spekulować, że prędzej czy później, o ile nie stracą władzy w Polsce, to tę Polskę wyprowadzą. A wtedy koto się zamknie. Polacy z Wielkiej Brytanii nie będącej w UE nie będą mieli interesu, żeby przeprowadzać się do będącej w UE „naszej” Irlandii. Z kolei wam będzie mniej się optać tutaj zostawać, bo Polski w Unii nie będzie i też będzie gorzej. Z drugiej strony, kto już tutaj zapuścił

korzenie, ten mógłby nawet z takiego rozwiązania być zadowolony, zniknęłoby bowiem zagrożenie konkurencyjności. Reasumując jednak – czy Polska kiedyś się odetnie od Unii? O ile z tym liczeniem się z Polską to raczej żart, ponieważ właśnie ośmieszyliśmy się przed Europą to – wbrew pozorom – Unia daje Polakom ogromne dotacje. A z tego nikt dobrowolnie nie zrezygnuje, bo ci rządzący jednak też umieją liczyć.

25 marca zmarł przedwcześnie jeden z najbardziej znanych polskich dziennikarzy sportowych (ale nie tylko, bo pisywał praktycznie o wszystkim) Paweł Zarzeczny. Niestety, prowadził wysoce niehigieniczny tryb życia, czym per saldo życia nie da się oszukać. Miał bystre oko i zabawowe podejście. Poniżej jeden z przytaczanych przez niego dowcipów – akurat o pajacyku Pinokio (lubił kłamać i wtedy rósł mu nos, chociaż akurat w tym momencie to nie aż tak istotne) i jego twórcy Gepetto, który wystrugał pajaca z drewna.

Otóż, tenże Gepetto, kiedyś szukał tego Pinokio, aż w końcu otworzył drzwi, a tam w pokoju pajac dłubie sobie metalowym prętem w kroczu. Na to oburzony Gepetto: – Pinokio, no nie rób sobie jaj!

Co wszystkim pajacom – i nie tylko – polecam.

## Brytyjskie służby ostrzegają przed cyberatakami

Brytyjskie służby bezpieczeństwa wydały w ciągu ostatniej doby kilka ostrzeżeń, mówiących o tym, że terroryści mogli opracować sposoby omijania kontroli bezpieczeństwa na terenach takich obiektów, jak lotniska czy elektrownie jądrowe - informuje „The Telegraph”.

Amerykańskie agencje wywiadowcze uważają, że Państwo Islamskie i inne organizacje terrorystyczne opracowały nowe sposoby umieszczania ładunków wybuchowych w urządzeniach elektronicznych takich jak laptopy i telefony komórkowe; dzięki temu bomby

są niewykrywalne podczas kontroli na lotniskach.

21 marca w ślad za Stanami Zjednoczonymi brytyjski rząd wprowadził zakaz wnoszenia większych urządzeń elektronicznych na pokład samolotów lecących do Wielkiej Brytanii z Arabii Saudyjskiej, Egiptu, Libanu, Jordanii, Tunezji i Turcji.

Zgodnie z nowymi przepisami wszystkie urządzenia elektroniczne o rozmiarach większych niż 16 na 9,3 na 1,5 cm - czyli np. większe smartfony, laptopy albo tablety - będą musiały być umieszczone w bagażu rejestrowanym.



## Helikopter małżeństwa milionerów rozbił się w parku

Helikopter należący do małżeństwa milionerów z Wielkiej Brytanii rozbił się w parku narodowym Snowdonia na północy Walii.

Na pokładzie lecącego do Dublina śmigłowca było pięć osób.

Zadna z nich nie przeżyła katastrofy. Najprawdopodobniej wśród ofiar są również właściciele maszyny - Ruth i Kevin Burke

W środę po południu śmigłowiec należący do milionerów Ruth i Kevina Burke wystartował z Milton Keynes w centralnej Anglii.

Na pokładzie lecącej do Dublina maszyny było pięć osób. Jednak w rejonie północnej Walii helikopter zniknął z radarów, zerwała się także łączność radiowa.

Wrak maszyny z pięcioma ciałami znaleziono dopiero w czwartek rano, na terenie parku narodowego Snowdonia, w okolicy jeziora Trawsfynydd.

Brytyjskie media informują, że wśród tragicznie zmarłych jest małżeństwo milionerów, do którego należał rozbitý helikopter.

Brytyjska policja zna już tożsamość ofiar, jednak oficjalnie nie potwierdza medialnych spekulacji.

Służby, które przez ponad 12 godzin poszukiwały wraku, przekazały, że warunki atmosferyczne tego dnia były fatalne -

widoczność w okolicach parku Snowdonia spadała momentami do zaledwie 10 metrów.



## Ludzkie odchody w puszkach Coca-Coli

Fabryka Coca-Coli w Irlandii Północnej wstrzymała produkcję, po tym, jak okazało się, że w niektórych puszkach znajdują się ludzkie odchody.

Firma natychmiast poinformowała policję.

Produkcja została wstrzymana, firma już zapowiedziała, że wszystkie puszki z podejrzanej partii zostały usunięte i nie trafią do sklepów

Do zdarzenia doszło w fabryce w Lisburn podczas nocnej zmiany.

Zatkała się maszyna na linii produkcyjnej, a pracownicy zauważyli, że w części oczekujących na napełnienie puszek znajduje się dziwna substancja.

Jak podaje irlandzki „The Independent”, były to ludzkie odchody. Puszki miały przyjechać do fabryki z Niemiec, a po nalaniu do nich napoju, zostać zamknięte.

Firma wstrzymała produkcję i zawiadomiła policję.



**Najlepsze przed Tobą**



**To, czego potrzebujesz na swoją imprezę znajdziesz na Polonez Alcolol Shop Online [www.polonez.ie](http://www.polonez.ie)**



# Paczki do Polski i Irlandii

**TO JUŻ 10 ROK**  
ZLECIAŁO PIORUNEM  
z tej okazji zostawiamy ceny promocyjne!

Paczki do Europy oraz na terenie Irlandii

**THUNDER**  
TRANSPORT

## Paczka

z Polski do Irlandii oraz z Irlandii do Polski

### Co. Dublin

do 10 kg - €20  
do 20 kg - €25  
do 30 kg - €30  
do 40 kg - €40  
do 50 kg - €50

### Poza Co. Dublin

do 10 kg - €25  
do 20 kg - €30  
do 30 kg - €35  
do 40 kg - €45  
do 50 kg - €55

Paczka do 30 kg

**€25**

przy dostawie do jednego z naszych oddziałów D24 lub D15/D11

## Przeprowadzki

z Irlandii do Polski i z Polski do Irlandii

do 300 kg - €1,3 / kg  
do 500 kg - €1,2 / kg  
od 501 kg - €1,0 / kg

**Palety do Polski od €150**

Informacja pod numerem:

**0857844966**





# Główna nagroda dla polskiej grupy

**P**olska grupa folklorystyczna Inisowiacy z Ennis (hrabstwo Clare), zdobyła główną nagrodę za swój występ podczas tegorocznej parady z okazji Dnia św. Patryka, a ich finałowy taniec pokazała telewizja RTE w głównym wydaniu wieczornych wiadomości 17 marca.

Była mer Ennis Mary Coote Ryan w swoim przemówieniu podkreśliła, że „Polacy w ostatniej dekadzie wnieśli wiele kolorów w życie Irlandii, widać to szczególnie dziś, na ulicach Ennis. Wasz taniec zachwyił wszystkich. To było wspaniałe. Dziękuję za to wszystko, co zrobiliście dla naszego miasta.” Te wspaniałe słowa są chyba najlepszym podsumowaniem polskiego osadnictwa i dobrosąsiedzkich stosunków łączących Polaków i Irlandczyków?

Przewodnim motywem tegorocznej parady w Ennis była różnorodność - diversity, dlatego też Polacy, jako największa, bo licząca 1100 osób mniejszość w tym 25 tysięcznym zachodnio irlandzkim mieście, została doceniona i nagrodzona stojącą owacją przez zgromadzonych na trybunie honorowej przedstawicieli lokalnych władz, oraz miast partnerskich z całej Europy, a ich dopracowany do perfekcji występ porwał publiczność licznie zgromadzoną na ulicach Ennis. Jak opowiada nam Sylwia Rusek, tańcząca w Inisowiakach: „Nasze piękne, kolorowe stroje, które zachwyciły publiczność powstały częściowo dzięki imprezom organizowanym przez Inisowiaków np. Dożynkom czy warsztatom tańców, oraz wsparciu Polish Irish Association i różnego typu grantom, w szczególności dzięki dofinansowaniu ze źródeł Polskiej Ambasady w Dublinie.” Marcin Piotrowski z jeden z najbardziej rozpoznawalnych polskich mieszkańców Ennis dodaje, że „Zapał i energia trenujących w Inisowiakach ludzi jest godna podziwu, jestem pod wielkim wrażeniem ich zaangażowania i poświęcenia, gdyż przygotowanie występu zajęło polskiej grupie kilka miesięcy, a próby organizowano dwa razy w tygodniu.”

Występujący na paradzie zespół folklorystyczny Inisowiacy stworzyli miłośnicy polskiej kultury tradycyjnej, pod przewodnictwem dyrektorki artystycznej i spiritus movens zespołu Anny Scanlan, która oprócz Polaków potrafiła zainteresować polskim tańcem tradycyjnym ludzi z całego świata. W skład zespołu wchodzi, Irlandczycy, Bułgar, Amerykanka i Greczynka. Sylwia Rusek dodaje „Mamy na swoim koncie ponad 20 występów, jednakże tegoroczny występ (Parada Św. Patryka) przyniósł nam ogromny sukces, z którego jesteśmy bardzo dumni, wytańczyliśmy główną nagrodę. Po prostu zaczarowaliśmy publiczność tańcem, kolorowymi strojami oraz uśmiechami. Jest to dla nas bardzo cenne i motywujące doświadczenie. Sam fakt naszego występu podczas „Ih”



święta, jest ekscytujący. Mogliśmy pokazać naszą aktywność, a jednocześnie świętować razem z Irlandczykami.” Do grupy tanecznej Inisowiaków licznie dołączyli barwnie przebrani w polskie stroje tradycyjne Polacy z Clare i Limerick. Oczy publiczności przyciągał szczególnie ubrany w kontusz i z szablą przy boku Aleks Miednik. Spore zainteresowanie wzbudził też poprzedzający polską grupę legendarny zielony Fiat 126p.

Parada pomimo deszczowej pogody przyciągnęła do tego licznie odwiedzanego przez turystów miasta tysiące osób. Polska grupa, która od czterech lat bierze udział w paradzie w Ennis, już dwukrotnie otrzymywała wyróżnienia za swój występ (2015 i 2016), tym razem zdobywając główną nagrodę w kategorii najlepsza grupa.

Ennis rozpoznawalne jest w całej Irlandii dzięki, kultywowaniu polskiej kultury tradycyjnej. 4 czerwca odbędzie się tu kolejna edycja PolskaEire Folk Festival, na którym wystąpią również Inisowiacy.







# **TWÓJ BROKER** **UBEZPIECZENIOWY**

- Polisa na życie
- Ubezpieczenia wypadkowe
- Kredyty hipoteczne
- Zabezpieczenia dochodów

**DARMOWA PORADA**

**ZADZWOŃ JUŻ DZIŚ**

[www.financefirst.ie](http://www.financefirst.ie)



**Jak zabezpieczyć się na ewentualność wypadku w pracy, poza pracą, w domu oraz na wakacjach?**

Istnieje polisa, z opcją zabezpieczającą nasze dochody na ewentualność wypadku.

**Czy można ubezpieczyć się, aby nie ponosić kosztów pobytu w szpitalu?**

Tak, można wykupić opcję: "Hospital Cash Cover" która zabezpiecza nas również poza granicami kraju.



**Piotr Wolski**  
tel. 085-7347210



**Marzena Zawadzka**  
tel. 085-1299180



**Dorota Hewelt**  
tel. 086-8495026



**Anna Piechel**  
tel. 085-7817499



**Karolina Borysowska**  
tel. 087-4101403



**Alicja Sadura**  
tel. 089-4464360



**Anna Struzynska**  
tel. 085-1311908



**Remigiusz Dechnik**  
tel. 085-1693355



IRLANDIAKONCERTY PRESENTS



**21.05**  
DUBLIN  
THE GRAND SOCIAL  
DOORS 7PM  
START 8PM

**Liroy**  
&  
STEAMLOVE

Bilety 25€  
Online  
www.bilety.gazeta.ie  
www.bilety.ng24.ie

SUPPORT




**KABARET / SKECZÓW MECZĄCYCH**

KONCERTY.IE



**20.04.2017 CORK**  
SHOOL OF MUSIC  
Start 20.00  
WSTĘP BEZ OGRANICZEN WIEKOWYCH

**21.04.2017 LIMERICK**  
DOLANS  
Start 20.00  
WSTĘP BEZ OGRANICZEN WIEKOWYCH

**22.04.2017 GALWAY**  
BLACK BOX THEATRE  
Start 20.00  
WSTĘP BEZ OGRANICZEN WIEKOWYCH

**23.04.2017 DUBLIN**  
LAUGHTER LOUNGE  
Start 19.00  
WSTĘP OD 18 LAT

**POD PRADEM**

BILETY DO NABYCIA NA WWW.KONCERTY.IE  
więcej informacji na www.koncerty.ie



IRLANDIAKONCERTY PRESENTS



**WOJCIECH CEJROWSKI**  
ROSO

**WOJCIECH CEJROWSKI**

STAND-UP  
**PRAWO DŻUNGLI**

**CORK**  
City Limits  
Comedy Club & Late Night Venue  
Coburg St, Shandon, Cork

**16.06**  
DOORS 7:30 PM  
START 8:30 PM  
TICKETS 30 €

online:  
www.bilety.gazeta.ie  
www.bilety.ng24.ie




**TEATR BALBINA ORAZ IRLANDIAKONCERTY**

Zapraszają wszystkie dzieci na  
Przedstawienie teatralne pt  
**Koziołek Matołek**

GDZIE:  
CLARION HOTEL  
LIFFEY VALLEY  
- DUBLIN

KIEDY:  
28.05.17

GODZ:  
1PM

CENA:  
10€ I OSOBA

online:  
www.bilety.gazeta.ie  
www.bilety.ng24.ie

GWARANTUJEMY WSPANIAŁĄ ZABAWĘ  
ORAZ SŁODKIE NIESPODZIANKI KTÓRE UFUNDOWALI  
NASI SPONSORZY  
BĘDZIE TO NIEZAPOMNIANY DZIEŃ DLA  
WASZYCH POCCIECH!

IRLANDIAKONCERTY  
GWARANTEM  
DOBREJ ZABAWY







# DZIEŃ DZIECKA W WATERFORD ZE SKLEPEM SAMI SWOI

**SAMI SWOI**  
*Limited* Waterford  
Central Arts  
123A Parade Quay

**KOZIÓŁEK  
MATÓŁEK**

**27 maj (sobota)  
godzina: 11-13**

**ceny biletów:  
9€ dorosły / 6€ dziecko**

bilety dostępne online:  
[www.bilety.gazeta.ie](http://www.bilety.gazeta.ie)  
oraz  
[www.bilety.ng24.ie](http://www.bilety.ng24.ie)  
oraz w wielu sklepach w Waterford

info / rezerwacja:  
[dziendzieckawaterford@gmail.com](mailto:dziendzieckawaterford@gmail.com)

**sponsorzy eventu:**

**patronat medialny:**

ZAPRASZAJĄ NA

**POWRÓĆMY JAK ZA DAWNYCH LAT**  
LET'S GET BACK TO THE OLD TIMES

**06/05  
6.30 PM**

KONCERT PIOSENEK Z LAT 20 i 30  
CONCERT OF POLISH SONGS FROM 20s & 30s  
by ArikaJana/piano, Sylwester Ochmanski

**POKAZ TANECZNY/DANCE SHOW**  
Prestige Dance School  
mistrzowie Europy/ European Champions

**CIE HALL  
INCHICORE SPORTS AND SOCIAL CLUB**  
Library Square, Inchicore Dublin 8  
bar i poczekalnia / bar and snacks available

TICKETS: 10 euro (Bibliary and CIE members 7.50 euro)  
PRESALE: paypal: [biblary@hotmail.com](mailto:biblary@hotmail.com) lub w siedzibie Bibliary  
[www.gofundme.com/biblary](http://www.gofundme.com/biblary)

# T.LOVE 35 Lecie

**01 PAŹDZIERNIKA  
DUBLIN  
BUTTON FACTORY  
start 19:00**

**KONCERTY.IE** BILETY DO NABYCIA NA [WWW.KONCERTY.IE](http://WWW.KONCERTY.IE)

**LIROY**

+ LIVEBAND Support Unitum Records oraz K.I.N.T

**CORK 20.05.2017 DOORS 19:30  
CRANELANE TEATHER**

Bilety €25 w dniu koncertu €30  
Bilety do nabycia na Gazeta.Ie oraz w polskich sklepach

**PATRONI MEDIALNI:** IRLANDIA KONCERTY, myceck, Polonia Irlandia.pl

**SPONSORZY:** Car Gates, Safe Life and Pensions Ltd, fatcatbrain.com, AMIGO'S, printout, AB, mir, CoMix





[www.twojdomwpolsce.co.uk](http://www.twojdomwpolsce.co.uk)

## KUP MIESZKANIE-DOM W POLSCE NA KREDYT



Dom, mieszkanie  
dla Ciebie



Kredyt



Dom,  
mieszkanie inwestycja

### O nas:

- pomożemy Tobie w uzyskaniu kredytu na nieruchomości w Polsce
- ograniczymy Twoją liczbę wizyt w Polsce do minimum
- pomożemy Tobie w znalezieniu nieruchomości w Polsce
- pomożemy Tobie uzyskać kredyt jak jesteś self-emp
- zaopiekujemy się Twoją nieruchomością w Polsce

**PAMIĘTAJ! BANKI Z POLSKI JESZCZE AKCEPTUJĄ  
TWOJE DOCHODY Z IRLANDII TEL.0899 739 927**



## Komisja śledcza potwierdziła istnienie masowego grobu dzieci

Powołana przez irlandzki rząd komisja śledcza do zbadania katolickich domów dla niezamężnych matek i losu ich potomstwa potwierdziła istnienie masowego grobu dziecikota domu prowadzonego w latach 1925-1961 przez zakonnice w Tuam na zachodzie Irlandii.

Prace prowadzone od października 2016 roku na terenie dawniej należącym do domu Zgromadzenia Matki Bożej Wspomożenia Wiernych wykazały istnienie tam podziemnego zbiornika podzielonego na 20 komór; w co najmniej 17 z nich odkryto szczątki.

Jak wykazały badania DNA, są to szczątki dzieci w różnym wieku: od 35-tygodniowych płodów do 3-letnich dzieci.

Zgony nastąpiły w latach 1925-1961, przy czym najwięcej szczątków pochodzi z lat 50.

Decyzja o utworzeniu komisji śledczej zapadła w 2014 roku kilka dni po tym, gdy Catheri-

ne Corless, lokalna historyczka z Tuam w hrabstwie Galway, odkryła świadectwa zgonu wskazujące, że na terenie, gdzie znajdował się zbiornik na nieczystości koło dawnego domu matki i dziecka, mogą znajdować się szczątki 796 noworodków i małych dzieci. Przyczyną ich śmierci były niedożywienie i choroby zakaźne, takie jak gruźlica, odra i zapalenie płuc.

Dom w Tuam działał od 1925 r.; zamknięto go w 1961 r., a potem zburzono, obecnie jest tam osiedle mieszkaniowe.

Szkielety dzieci znalazło w latach 70. dwóch nastolatków, którzy odsunęli betonową pokrywę zbiornika.

Na miejsce nieoznakowanego zbiorowego pochówku przyszedł ksiądz i je pobłogosławił. Historia o cmentarzystku małych dzieci była znana w okolicy, ale nie podjęto wówczas żadnych działań.



## Chaos komunikacyjny w Cork

Tysiące osób w całym mieście i hrabstwie Cork ma problemy z dotarciem do pracy czy szkoły, z powodu strajku komunikacji miejskiej. Do strajkujących kierowców Bus Éireann, przyłączyli się pracownicy Irish Rail. Z tego powodu zostały odwołane wszystkie pociągi pasażerskie do Cobh, Midleton, Little Island i Mallow. Szeroki pociągów Cork-Dublin również nie kursuje.

Kierowcy autobusów Éireann twierdzą, że nie mieli innego wyjścia niż strajk, kiedy kierownictwo wdrożyło środki oszczędnościowe bez porozumienia ze Związkiem Zawodowymi.

Minister transportu Shane Ross odmawia interwencji w sporze.

Każdy dzień strajku kosztuje irlandzkiego przewoźnika około 500 000 euro.



## Polska rodzina straciła dom w pożarze

Polska rodzina straciła dorobek życia w pożarze w Tipperary Town w Irlandii.

Irlandczycy i Polacy apelują o pomoc dla naszych rodaków. Mieszkańcy miasta zbierają pieniądze. O sprawie pisze Londynek.net

Do tragedii doszło w nocy 16 marca. Polskiej rodzinie udało się uciec, jednak wszystko straciła.

Jak podaje irlandzka policja, dom zamieszkiwała kobieta z trojgiem dzieci w wieku 2, 11 i 17 lat. Środki na pomoc zbierane są poprzez stronę www.gofundme.com. Od momentu założenia profilu, w ciągu trzech dni zebrano 3 056 euro. Znajomi polskiej rodziny mają nadzieję na zebranie przynajmniej 5 tys.





**MW DENTAL**  
**MONIKA WOZNAK**  
CORK- BALLINCOLLIG

**Godziny otwarcia**  
**Pon-Sob 10:00 -18:00**

**OFERUJE PELEN ZAKRES USŁUG STOMATOLOGICZNYCH**

1. **Bezpłatny przegląd stomatologiczny oraz wizyta adaptacyjna dla dzieci**
2. **Oczyszczanie z kamienia nazębnego metodą ultradźwiękową i polerowanie zębów tylko €50**
3. **Kolorowe wypełnienia w zębach mlecznych u dzieci**
4. **Wypełnienia kompozytowe**
5. **Wybielanie zębów**
6. **Bezbolesne leczenie kanałowe**
7. **Zdjęcia zębów RTG (radiografia cyfrowa)**
8. **Odbudowa zębów (rekonstrukcja) z wykorzystaniem włókna szklanego**

Tel. 0214873434  
Mob. 0871343482

Unit 6, Gleann An Oir  
Main Street, Ballincollig





## W tym miesiącu proponujemy kilka dań, które doskonale sprawdzą się nie tylko na Wielkanocnym stole. Smacznego.

### Jajka smażone w skorupkach

**SKŁADNIKI:**

- 3 - 6 PORCJI
- 6 jajek
- 3 łyżki masła
- 1 łyżka drobno posiekanego szczypiorku
- 4 łyżki bułki tartej
- sól i pieprz
- dekoracja: np. rzeżucha, koperek, natka pietruszki

**PRZYGOTOWANIE**

Jajka ugotować na twardo. Ostudzić i osuszyć. Oстрыm nożem (najlepiej z piłką) przekroić wzdłuż na pół. Wydrążyć nie uszkodzając skorupkę. Białka i żółtka drobno posiekać i rozgnieść widelcem. Wymieszać z 2 łyżkami miękkiego masła i szczypiorkiem. Doprawić solą i pieprzem. Masę jajeczną nałożyć do skorupki, posypać bułką tartą. Resztę masła roztopić na patelni, połowki jajek utożyć bułką tartą do spodu.



Przykryć i trzymać na niezbyt dużym ogniu przez kilka minut. Podawać na ciepło, udekorować. Do nadzienia można też dodać pieczarki: 6 pieczarek pokroić na plasterki i usmażyć na łyżce masła, pod koniec dodać posiekaną natkę pietruszki. Wyłożyć na deskę, drobno posiekać i doprawić solą oraz pieprzem, dodać do nadzienia.

### Sernik z musem malinowym

**SKŁADNIKI  
CZEKOLADOWY SPÓD BROWNIE:**

- 65 g ciemnej czekolady
- 65 g miękkiego masła
- 50 g drobnego cukru
- 1 jajko
- 40 g mąki

**MASA SEROWA:**

- 500 g tłustego sera twarogowego zmielonego trzykrotnie lub gotowego twarogu sernikowego
- 500 g sera mascarpone
- 3 łyżki mąki ziemniaczanej (lub pszennej)
- 1 i 1/2 szklanki cukru
- 5 jajek
- 80 ml (1/3 szklanki) śmietanki kremówki 36% lub 30%
- 2 łyżeczki ekstraktu z wanilii

**MUS MALINOWY:**

- 150 g malin + 2 łyżki cukru (poza sezonem na świeże maliny - około 15 łyżeczek konfitury malinowej)

**POTRZEBNE TEŻ BĘDĄ:**

- szczelna tortownica o średnicy 24 cm z odpinaną obręczą wysmarowana masłem
- kilka długich kawałków grubej folii aluminiowej do zabezpieczenia formy od zewnątrz
- duża i głęboka blacha do pieczenia, do której wlejemy wrzącą wodę i do której włożymy tortownicę z sernikiem.

**PRZYGOTOWANIE**

**MUS MALINOWY:**

Maliny dokładnie zmiksować, następnie przetrzeć przez sito bezpośrednio do miseczki. Ziarenka z sitka wyrzucić, a pozostały w miseczce mus wymieszać z cukrem. Przygotować i odmierzyć składniki na czekoladowy spód oraz na masę serową. Zagotować wodę (z jednego czajnika), w której piek się będzie sernik. Przygotować tortownicę: dokładnie obwinąć dno i boki folią aluminiową (kilka kawałków zachodzących na siebie), zabezpieczając sernik przed dostaniem się wody do środka. Środek posmarować masłem.

**CZEKOLADOWY SPÓD BROWNIE:**

Piekarnik nagrzać do 175 stopni. Czekoladę potłamać na kostki, roztopić np. w kąpieli wodnej. Masło ucierać z cukrem aż będzie puszyste (około 7 minut). W innej miseczce ubić na pianę jajko. Połączyć wszystkie składniki delikatnie mieszając (szpatułką lub łyżką): najpierw utarte masło z ostudzoną czekoladą, następnie z przesianą mąką, a na koniec z ubitym jajkiem. Gładką masę przelać do formy, wyrównać powierzchnię i wstawić do piekarnika. Piec przez 6 minut (na wierzchu ma pojawić się skorupka), wyjąć z piekarnika. W międzyczasie zacząć przygotowywać masę serową.

**MASA SEROWA:**

Do miski miksera włożyć ser twarogowy razem z serem mascarpone, mąką i cukrem. Miksować na małych obrotach miksera, do czasu aż masa będzie gładka, przez ok. 2 minuty. Wbijając kolejno jajka miksując wolno przez około 15 sekund po każdym dodanym jajku. Na koniec zmiksować ze śmietanką i ekstraktem z wanilii.

**WYKONANIE:**

Masę wylać (na początku wyłożyć łyżką) na podpieczony czekoladowy spód. Na wierzchu wyłożyć po łyżeczce musu malinowego starając się rozprowadzić go, tzn. "kłaść" na powierzchnię, a nie zanurzać go w masie serowej. Cienutkim patyczkiem lub najlepiej wykałaczką zrobić kilkanaście ósemek w masie serowej, rozprowadzając mus malinowy po powierzchni i tworząc fantazyjne wzorki.

Tortownicę z sernikiem wstawić do większej formy do pieczenia, w którą wlać wrzącą wodę (z jednego czajnika). Całość wstawić do piekarnika i piec przez 15 minut w 175 stopniach. Następnie zmniejszyć temperaturę do 120 stopni i piec jeszcze przez 90 minut. Sernik należy studzić stopniowo: przez pierwsze 15 minut po wyłączeniu piekarnika pozostawić w zamkniętym piekarniku, przez następne 15 minut stopniowo uchylać drzwiczki. Po tym czasie wyjąć i całkowicie ostudzić, następnie zdjąć obręcz z tortownicy i wstawić sernik do lodówki (bez przykrycia) na minimum 8 godzin. Im sernik lepiej i dłużej schłodzony - tym lepiej. Kroić ostrym nożem zanurzonym na chwilę we wrzątku.

Sernik pieczemy w "kąpieli wodnej", aby wierzchu nie popękał i pozostał idealnie gładki. Wszystkie składniki na sernik muszą mieć temperaturę pokojową, należy więc wyjąć je z lodówki odpowiednio wcześniej. Sernik po upieczeniu i ostudzeniu należy wyjąć z obręczy i wstawić bez przykrycia do lodówki na minimum całą noc.



### Pasztet wegetariański

**Składniki:**

- 500 g marchewki
- 1/3 suchej szklanki kaszy jaglanej
- 1 szklanka suchej czerwonej soczewicy
- 250 g ciecierzycy z puszki lub UGOTOWANEJ z ok. 125 g suchej
- 1 cebula
- 2 łyżki oliwy
- 1 ząbek czosnku
- 650 ml bulionu jarzynowego
- 2 jajka

**PRZYPRAWY**

- 1 łyżka startego imbiru
- 1/3 łyżeczki ostrej papryki w proszku
- 1/2 łyżeczki słodkiej papryki
- 1/2 łyżeczki kurkumy
- opcjonalnie - 3 łyżki masła migdałowego lub orzechowego

**PRZYGOTOWANIE**

Cebulę obrać i pokroić w kosteczkę, zeszklić w garnku na oliwie. Dodać posiekany czosnek, obraną i pokrojoną na cienkie plasterki marchewkę oraz imbir. Smażyć przez ok. 2 - 3 minuty. Wlać 250 ml bulionu i gotować pod przykryciem przez ok. 15 minut. Następnie dodać resztę bulionu, suchą soczewicę oraz suchą kaszę jaglaną, doprawić solą, pieprzem, papryką w proszku i kurkumą.

Gotować przez ok. 15 minut, aż składniki będą miękkie i wchłoną cały płyn. W razie potrzeby odparować. Dokładnie ostudzić. Odcedzoną ciecierzycę zmiksować blenderem razem z masłem migdałowym lub orzechowym jeśli ich używamy. Dodać ugotowane warzywa z kaszą jaglaną, zmiksować (można w melakserze). Na koniec dodać jajka i dokładnie wymieszać. Piekarnik nagrzać do 180 stopni C. Formę keksową wyłożyć papierem do pieczenia, nappełnić masą i piec przez ok. 1 godzinę. Ostudzić przed pokrojeniem.





# Zakup nieruchomości w Polsce – dobra inwestycja kapitału oraz bezpieczna przyszłość

**Z**ujemy w czasach, gdy na naszych oczach zmienia się dotychczasowy porządek świata. Nie tylko Europa dźwiga się po niedawnym kryzysie ekonomicznym, ale cały Świat przechodzi transformację, która niesie ze sobą wiele wątpliwości.

Nasi rodzice niejednokrotnie przepracowywali całe swoje życie w jednym, czasem dwóch zakładach pracy. Mieli gwarantowane świadczenia socjalne, ubezpieczenie medyczne oraz pewną emeryturę. Dziś jednak niczego nie możemy być pewni – ani dostępności do świadczeń (w razie potrzeby i tak płacimy za prywatne wizyty), ani nawet zatrudnienie. Nic nie jest już pewne – poza śmiercią i podatkami, jak mawiał Benjamin Franklin.

W duchu takiej ekonomicznej niepewności coraz więcej osób szuka sposobu zabezpieczenia się na tzw. „jesień życia”. Proponowane do tej pory projekty rządowe, np. III Filar, nie sprawdzily się i teraz już wiemy, że sami musimy zadbać o swoją materialną przyszłość. Coraz częściej szukamy rozwiązań na własną rękę. I tak okazuje się, że najbardziej stabilnym sposobem zabezpieczenia finansowego jutra są inwestycje w nieruchomości.

Chętnie podglądamy najbogatszych by zaczerpnąć z ich wiedzy i doświadczenia. Wielu pewnie słyszało o guru branży nieruchomości, Robercie Kiyosaki. Ten biznesmen został rentierem w wieku 47 lat. Oznacza to, że osiągnąwszy ten wiek mógł już nigdy nie pracować, ponieważ dochód z wynajmu jego mieszkań w całości pokrywał wszystkie jego wydatki.

Wielu z nas marzy o takim życiu: nic nie robić, liczyć chmury, chłódne piwko w cieniu pić... I choć daleką wydaje się perspektywa nic-nie-robienia do końca swych dni, to jednak opcja uzyskania tzw. dochodu pasywnego, wspomagającego domowy budżet, pozostaje w zasięgu każdego Polaka mieszkającego na Zielonej Wyspie.

Rok	I kwartał	II kwartał	III kwartał	IV kwartał
w złotych				
2016	4 177	4 063	3 976	4 000
2015	3 926	4 066	3 961	3 925
2014	4 129	4 141	3 880	3 984
2013	4 019	3 879	3 975	4 228
2012	4 130	4 103	3 915	3 837
2011	3 797	3 819	3 988	3 829
2010	4 372	4 433	4 657	3 979
2009	3 895	3 924	3 783	3 964
2008	2 970	3 186	3 478	3 631
2007	2 683	2 650	3 041	2 890
2006	2 560	2 445	2 557	2 619
2005	2 505	2 336	2 528	2 388
2004	2 412	2 562	2 386	2 195
2003	2 071	2 332	2 117	2 432
2002	2 400	2 400	2 484	2 330
2001	2 350	2 490	2 700	2 500
2000	2 245	2 280	2 300	2 300
1999	1 960	2 150	2 200	2 220
1998				1 930

Od otwarcia granic wielu rodaków zarabia w euro a siła waluty sprawia, że oszczędności poczynione w Irlandii mają dużo większą wartość nabywczą w Polsce. Ceny nieruchomości nad Wisłą, w przeciwieństwie do tych na wyspie, są w zasięgu finansowych możliwości przeciętnego Kowalskiego. Tak odłożone pieniądze można (i warto!) przeznaczyć na wkład własny do kredytu na zakup nieruchomości w Polsce. Idąc o krok dalej – można je przeznaczyć na zakup dwóch nieruchomości.

„Zakup mieszkania/domu w Polsce, czy to nowego – od dewelopera, czy też z rynku wtórnego, to doskonała inwestycja dla Polaków mieszkających i pracujących w Irlandii. **ISTNIEJE MOŻLIWOŚĆ FINANSOWANIA ZAKUPU NIERUCHOMOŚCI JUŻ PRZY WKŁADZIE NA POZIOMIE 10%, a im wyższy jest ten wkład, tym lepsze można uzyskać oprocentowanie kredytu. Natomiast ceny nieruchomości w Polsce są nieporównywalnie niższe niż w Irlandii**” – mówi Sylwester Pobiarzyn, prezes i założyciel Contact Finance.

Sylwester podkreśla, że Polacy mieszkający za granicą planują inwestycje w Polsce z coraz większym rozmachem. „Do niedawna nieliczni Polacy pracujący za granicą, którzy kupowali nieruchomości w Polsce, myśleli raczej o zabezpieczeniu się na wypadek powrotu do Polski. Teraz jednak trend się zmienił i coraz więcej osób kupuje domy oraz mieszkania pod wynajem – czy to w dużych aglomeracjach pod najem krótkoterminowy (na przykład dla studentów), czy też w miejscowościach turystycznych (na wynajem sezonowy)” – mówi Pobiarzyn, który specjalizuje się w udzielaniu porad w zakresie źródeł finansowania dla zakupu nieruchomości.

Wynika to przede wszystkim z tego, że Polacy pracujący w Irlandii nie mają praktycznie żadnego problemu z otrzymaniem kredytu w Polsce (banki w dalszym ciągu akceptują dochody uzyskane za granicą). Instytucje finansowe, po początkowym braku zaufania, dostrzegły, że Polonia lepiej spłaca swoje kredyty niż Polacy żyjący i pracujący nad Wisłą. Poza tym Polacy w Irlandii mogą liczyć w polskich bankach na uproszczoną procedurę uzyskania kredytu na zakup nieruchomości – jej nabycie, w sprzyjających okolicznościach, może potrwać zaledwie 1 miesiąc. Ponadto banki akceptują już nawet 3-miesięczne zatrudnienie w miejscu pracy a firma Contact Finance ogranicza wizyty Kupującego w Polsce do absolutnego minimum.

Trzeba się spodziewać, że kupno domu/mieszkania w Polsce będzie się cieszyło coraz większym zainteresowaniem. Już w tej chwili deweloperzy donoszą, że większość mieszkań kupowanych w Gdańsku przeznaczonych jest pod inwestycję. Za Gdańskiem idą inne duże miasta, takie jak Warszawa, Wrocław, Kraków, Łódź i inne. W dużych miastach widoczny jest niedobór mieszkań pod wynajem. Takie inwestycje są wciąż bardzo opłacalne. Wciąż widoczny jest niedobór ofert skierowanych do tej grupy osób, które jako alternatywę posiadania chcieliby wybrać najem.

Do kupowania nieruchomości w Polsce skłania także niepewna sytuacja gospodarczo – polityczna w Europie i na Świecie. Zagrożenie terrorystyczne w krajach basenu Morza Śródziemnego powoduje, że obcokrajowcy (a także Polacy) coraz chętniej spędzają waka-

Średnie ceny ofertowe mieszkań w wybranych miastach Polski w styczniu 2017 r. [zł/m-c]					
Miasto	Metraż [mkw.]	Rynek pierwotny		Rynek wtórny	
		Średnia cena dla metrażu	Średnia cena dla miasta	Średnia cena dla metrażu	Średnia cena dla miasta
Gdańsk	0-38	7455	6426	7286	6754
	38-60	6153		6723	
	60-90	6266		6543	
Katowice	0-38	4954	5104	4458	4395
	38-60	5109		4348	
	60-90	5095		4450	
Kraków	0-38	7287	7051	7742	7295
	38-60	6688		7015	
	60-90	7359		7094	
Lublin	0-38	5333	5116	5586	5085
	38-60	5092		5142	
	60-90	5030		4927	
Łódź	0-38	4909	5027	3927	4233
	38-60	4929		4203	
	60-90	5115		4325	
Poznań	0-38	6796	6612	6426	6020
	38-60	6203		6176	
	60-90	5747		5614	
Szczecin	0-38	4944	4792	4799	4409
	38-60	4864		4602	
	60-90	4808		4383	
Warszawa	0-38	8047	8197	9098	8993
	38-60	7647		8423	
	60-90	8067		8674	
Wrocław	0-38	6337	5991	6659	6057
	38-60	5900		6006	
	60-90	5940		5902	

Źródło: Bankier.pl na podstawie danych serwisu Otodom.pl

cie w Polsce - nad polskim morzem, jeziorem czy w polskich górach. Obecnie trwa boom na kupowanie mieszkań i domów pod wynajem w miejscowościach turystycznych, gdzie ceny najmu wzrosły w ostatnich latach znacznie, a obłożenie w sezonie nie rzadko sięga 100%.

Warto więc pośpieszyć się i wykorzystać zarobione pieniądze, dopóki mają one jeszcze dużą wartość.

Co jednak zrobić, by zarobić? – Zapyta wielu. „Mamy świadomość, że trudno jest zarządzać biznesem najmu z dystansu wielu kilometrów. Dlatego oferujemy gotowe rozwiązania, które już sprawdzily się w Polsce i w Anglii. Contact Finance zapewnia kompleksową pomoc w za-

kresie zarządzania najmem zarówno długo terminowym, krótkoterminowym jak i okazjonalnym. Konto właściciela co miesiąc zasila kwota wpływu z najmu a obsługą zajmują się wykwalifikowani w tej dziedzinie eksperci” – mówi na zakończenie Sylwester Pobiarzyn.

Tak więc zadając sobie pytanie: jak zabezpieczyć swoją przyszłość? Jak wesprzeć swoje dzieci? Jak zapewnić sobie stabilny dochód pasywny? - warto przemyśleć sprawę zakupu nieruchomości pod wynajem. Poniższa tabela sporządzona przez Główny Urząd Statystyczny pokazuje, jak w kolejnych latach zmieniały się ceny ofertowe 1m2 powierzchni użytkowej budynku mieszkalnego oddanego do użytkowania.

## CONTACT FINANCE

to firma składająca się ze Specjalistów z branży bankowej oraz nieruchomościowej. Główna siedziba firmy znajduje się w Gdańsku, natomiast działa na terenie całej Polski, Anglii a teraz również Irlandii. Współpraca z firmą gwarantuje pomoc we wszelkich formalnościach związanych z wyborem, zakupem, finansowaniem oraz obsługą nieruchomości.

Więcej informacji na temat firmy można uzyskać na stronach [www.contactfinance.com.pl](http://www.contactfinance.com.pl); [www.twojdomwpolsce.eu](http://www.twojdomwpolsce.eu)

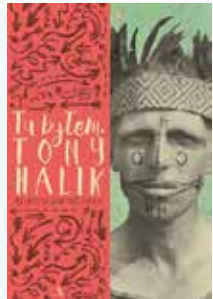
Klienci, którzy korzystali z usług pozytywnie opiniowali naszą pracę na portalach <http://www.trojmiasto.pl/Contact-Finance-o63045.html#wyniki> <https://www.facebook.com/contactfinance/reviews/>



# CZYTELNIA

## „Tu byłem. Tony Halik.”

Autor: Wleklej Mirosław



Wielbili go hipisi i podróżnicy. W całej Polsce, a potem na świecie pojawiły się napisy „Tu byłem. Tony Halik”.

Sprejem na murach, scyzorykiem na drewnie, ołówkiem na restauracyjnym stole...

Mieczysław, Max, Antonio, Tony. Halik dużo opowiadał. Setki przygód, tysiące anegdot od

Alaski po Australię.

Trudno zliczyć, ile razy otarł się o śmierć.

Wiecznie prowokowany los stykał go nie tylko z niebezpieczną naturą, ale także z wyjątkowymi ludźmi, od Ewity Peron po Richarda Nixona.

A choć wersje wydarzeń zmieniały się niezręcznie w zależności od okoliczności, nosił jeszcze w sobie wiele nieujawnionych, pilnowanych do końca tajemnic, nieznanymi nawet jego wielkiej miłości, życiowej partnerce przez blisko ćwierć wieku, Elżbiecie Dzikowskiej.

Większość pamięta go z programu „Pieprz i wanilia” w którym opowiadał o swoich egzotycznych podróżach.

Ale zanim urodzony w Toruniu Mieczysław Sędzimir został Tony'm Halikiem przeżył kilka

różnych życiorysów: był Polakiem i Argentyńczykiem.

Czasem Indianinem; najczęściej zestrzelanym pilotem II wojny światowej, francuskim partyzantem, autorem pierwszego wywiadu dla NBC z Fidelem Castro, laureatem Pulitzera, pilotem Juana Peróna i odkrywcą ukrytej stolicy Inków. Albo nie był żadnym z nich. Z całą pewnością wybierał się jednak na Księżyc.

Książka Mirosława Wleklego jest biografią reporterską.

Przeznaczamy więc blisko osiemdziesiąt lat życia zmarłego w 1998 Halika i tysiące kilometrów na kilku kontynentach.

W imponującym „śledztwie” autor dotarł do wielu miejsc i ludzi znających Halika.

Od sędziwej pani pamiętającej Miecicia z młodości przez przyjaciół w Argentynie i Meksyku, syna w USA, po rodzinę i współpracowników w Polsce, z Elżbietą Dzikowską, Ryszardem Badowskim (twórcą telewizyjnego „Klubu sześciu kontynentów”, który wyłansował Halika) i Kazimierzem Kaczorem (ze znanym aktorem i jego żoną Halikowie pływali po Karaibach).

Kim Tony Halik był naprawdę? Odpowiedź - w trakcie podróży po Francji, Meksyku, Stanach Zjednoczonych, Argentynie i Polsce - znalazł jeden z najlepszych polskich reporterów młodej generacji, Mirosław Wleklej.

## Nowa Jadłonomia. Roślinne przepisy z całego świata.

Autor: Dymek Marta

Marta Dymek, autorka najgłośniejszej polskiej książki o kuchni roślinnej, powraca z długo wyczekiwaną nową książką.



Tym razem w roli głównej wystąpią polskie, sezonowe warzywa w zupełnie nowej odsłonie - w przepisach z kuchni całego świata.

Bulwa selera po chińsku? Węgierski gulasz z papryki i boczniaków? Turcka zupa soczewicowa?

Mizeria po koreańsku? To tylko kilka dań na zebranie sił przed wielką, roślinną podróżą!

Aby kulinarnie podróżować, nie trzeba kupować egzotycznych produktów.

Niepotrzebne są też wymyślne sprzęty ani rekwizyty.

Wystarczy udać się na najbliższy bazar lub do warzywniaka i kupić polskie warzywa, a następnie skorzystać z niepospolitych przypraw oraz podpatrzonych w innych kuchniach technik.

Nagle okaże się, że warzywa znane od dzieciństwa mogą codziennie pysznie zaskakiwać.

Kuchnia roślinna nie pochodzi z żadnego konkretnego kraju ani kontynentu - jest wszędzie.

Dlatego Marta Dymek, pracując nad nową książką, szukała roślinnych inspiracji w wielu zakątkach świata i odwiedziła ponad 50 krajów.

Zjeżdżała do Wietnamu i Tajlandii, zmarzła w Korei, ucierała pasty curry w Indiach, przemierzyła całe Bałkany, wygrzewała się na targowiskach w Maroku i rozpytywała się nad świeżym awokado w Kalifornii.

W końcu roślinne potrawy można spotkać pod każdą szerokością geograficzną, bez względu na temperaturę, klimat i wysokość nad poziomem morza.

Wegańskie jest zarówno meksykańskie guacamole, swojski barszcz z uszkami, afrykański gulasz z jarmużu, jak i buraczane curry z cynamonem.

Jeśli tylko się wie, gdzie patrzeć, w każdym kraju z łatwością można spotkać mnóstwo roślinnych przepisów, które otwierają oczy na niespotykane dotąd połączenia i

pozwalają na nowo odkryć dobrze znane warzywa. Uwierzyć, że zjedzenie bulwy selera po chińsku nieskończenie rozwija kulinarną wyobraźnię.

Podróże przez stragany całego świata przypominają, że nawet nie lubiane dotąd składniki mogą być przepyszne, jeśli tylko da się im szansę i przyprawi inaczej niż zwykle.

# KINO

## Polandja



Najdziksze historie zdarzają się ludziom w najmniej odpowiednich momentach. „Polandja” to pełna humoru opowieść o tym, jak (nie) radzimy sobie z rzeczywistością, która nas otacza. Akcja filmu rozgrywa się w ciągu 24 godzin, podczas których bohaterowie przeżywają pasmo zabawnych perypetii, radykalnie zmieniających ich życie. Jest ostro, zabawnie i wzruszająco.

W sposób absolutnie brawurowy zagrał m.in.: Jerzy Radziwiłowicz, Iza Kuna, Michał Żurawski, Roma Gašiorowska, Ewa Błaszczyk, Boris Szyk, Grzegorz Małecki, Kuba Gierszał, Paweł Domagała, Janusz Chabior, Szymon Bobrowski, Marek Bukowski i Jacek Beler. Genialną muzykę do filmu skomponował Andrzej Smolik.

„Życie jest pełne naszych małych dramacików, poprzekładanych masą komedii. Ważkie problemy z wydumanymi, przetomowe wybory z chwilowymi kaprykami. Czy jest patent, żeby zachować w tym wszystkim jakąś równowagę?

Śmiech. I pewien dystans do samego siebie” - mówi reżyser filmu Cyprian T. Olencki.

„Jestem przekonany, że to najlepsza metoda na nasze codzienne zmagania. Bohaterów filmu poznajemy w godzinie próby - w sytuacjach dla nich trudnych, które jednak nam, obserwatorom z zewnątrz, wydają się po prostu zabawne. Jeżeli miałem jakieś aspiracje, to chciałem zrobić współczesną mądrą komedię” - dodaje.

## Moonlight



Ponadczasowa opowieść o relacjach międzyludzkich i odkrywaniu siebie.

„Moonlight” jest opowieścią o dorastaniu uboższego, czarnego chłopca.

Dorasta on w jednej z niebezpieczniejszych dzielnic Miami i stara się znaleźć swoje miejsce w świecie.

Handel narkotykami na ich osiedlu kontroluje Juan (Mahershala Ali), który staje się swego rodzaju zastępczym ojcem Chirona.

Czysty i widny dom, w którym Juan mieszka ze swoją dziewczyną Teresą (Janelle Monáe) staje się dla chłopca oazą stabilności, miejscem gorących posiłków, świeżej pościeli i swobodnych rozmów.

Drugim, równie bolesnym i skomplikowanym motywem przewodnim, jest związek Chirona z jego matką, Paulą (Naomie Harris), która stacza się w wyniszczający nałóg narkotykowy, których dostarcza jej Juan.

**Polska Księgarnia**

tel: 018749514; 0899778904

[www.ksiazki.ie](http://www.ksiazki.ie)

W Dublinie  
w księgarni do nabycia  
**2,300**  
tytułów książek  
ponad **190**  
tytułów prasy

W bazie  
posiadamy  
ponad **70,000**  
tytułów książek  
oraz **2,600**  
tytułów prasy

lektury  
podręczniki  
gry planszowe  
filmy, cd, dvd  
polskie leki, ziola  
**przekazy pieniężne**  
bilety na wycieczki  
i koncerty


Sprowadzamy  
prawie wszystko  
Wysyłamy książki i prasę  
pocztą, prowadzimy  
teczki stałego klienta


**SPRAWDŹ NAS!**


**58-66 Parnell Street, Dublin 1**  
**MOORE ST. MALL SHOPPING CENTRE**  
**Pasaż handlowy pod Lidlem**  
**centrum Dublina**





# HOROSKOP KWIECIEŃ 2017


**Wodnik**  
 Dla Wodników kwiecień będzie najlepszym czasem na rozpoczęcie nowych projektów, pod warunkiem, że zamkniesz stare sprawy. Wodniki, które szukają miłości, powinny pomyśleć o odseparowaniu się od ekstremalnych sytuacji. To wpływa negatywnie na waszą ocenę. Wodniki w stałych związkach powinny pomyśleć o czymś więcej niż tylko zaręczyny.


**Ryby**  
 Ryby w tym miesiącu swoim zachowaniem zajądą niejednej osobie za skórę. Stajecie się coraz bardziej nieznośni. Ranicie przede wszystkim najbliższych. Dla Ryb, które myślą o stałych związkach to najlepszy czas na zmiany, także charakteru. Przemysłcie co robicie źle. Ryby w stałych związkach powinny pomyśleć jak naprawić błędy i nauczyć się przeproszać. W finansach najlepszy okres na podejmowanie ważnych decyzji.


**Baran**  
 Baranom w kwietniu przyjdzie podjąć radykalne decyzje. W sprawach finansowych skorzystacie z porad fachowca. Samotne Barany doczekają się zmian. Nie działajcie pochopnie, a nie spłoszycie adoratora. Barany w stałych związkach staną oko w oko z przeszłością. Zastanówcie się, czy na pewno zapieczęście wszystkie sprawy na ostatni guzik. Nie ukrywajcie prawdy przed partnerem, ona i tak wyjdzie na jaw.


**Byk**  
 W tym miesiącu Byki czeka dużo pracy. Uzbiorcie się w cierpliwość. Nie wszystko pójdzie tak jak to zaplanowaliście. W sferze miłości dla samotnych Byków tylko dobre wiadomości. Nowa znajomość przerodzi się w miłość. Te Byki, które są w stałych związkach nie powinny nadwyżać cierpliwości partnera. W pracy uważajcie na kogoś kto przekazuje wam plotki.


**Bliznieta**  
 Kwiecień dla Blizniat skupi się w sferze zdrowia. Nie lekceważcie poważnych sygnałów jakie wysyła Wam organizm. Zastanówcie się na urlopem i prawdziwym wypoczynkiem. Samotne Bliznieta w poszukiwaniach drugiej połówki nie powinny odrzucać pomocy przyjaciół. Natomiast te w stałych związkach powinny pomyśleć wreszcie o sobie. Zaspokajacie tylko potrzeby partnera, których stale przybywa.


**Rak**  
 W kwietniu Rakom będzie sprzyjało szczęście w sferze finansów. Nie rezygnujcie z małych zleceń, one mogą was doprowadzić do większych i stałych. Pomyślcie o nowych inwestycjach. W miłości dla samotnych Raków bez zmian. Wasza nieśmiałość nie działa na Waszą korzyść. Raki w stałych związkach powinny zakupić kalendarz. Kolejny raz zapomnieć o ważnym święcie. Możliwa kłótnia z partnerem.


**Lew**  
 Lwy zanim zaczną rozwiązywać problemy, powinny się uspokoić. Nie działajcie pod wpływem silnych emocji. Samotne Lwy staną przed ważną decyzją. To czy warto rozpoczynać taki związek wiecie tylko Wy sami. Lwy ze stałych związków stanowią za dużo mówią o poprzednim partnerze. To rodzi tylko zazdrość i sprawia przykrość partnerowi.

**Panna**  
 W tym miesiącu Panny będą otoczone rodziną. I to na tej sferze będziecie musiały się skupić. Niestety nadwyżę to wasz budżet. Nie odmawiajcie, gdy ktoś chce za coś zapłacić. Panny, które szukają miłości swoją pozytywną energią przyciągną wielu adoratorów. Oby tak dalej. U Pann w stałych związkach problemy będą narastać. Nie robicie nic, aby złagodzić napięcie. Czas schować dumę i wyciągnąć rękę do zgody.

**Waga**  
 Kwiecień dla Wag nie będzie spokojny. Plotki o zwolnieniach z pracy nie wpłyną korzystnie na Wasze samopoczucie. Nie dajcie się jednak zwariować. Samotne Wagi powinny odrzucić zażenowanie i skorzystać ze współczesnych metod poszukiwania drugiej połówki. Wagi w stałych związkach przez swoją szczerłość aż do bólu, mogą stracić partnera. Może warto za coś pochwalić, a nie tylko krytykować.

**Skorpion**  
 Skorpiony już dawno marzyły o takim miesiącu. Powodzenie w finansach i na polu zawodowym. Wykorzystajcie to rozsądnie. W kwietniu pomyślcie choć o chwili relaksu. Samotne Skorpiony spotkają drugą połówkę. Zachowajcie jednak ostrożność i nie wiercie we wszystko co słyszyście. Skorpiony w stałych związkach powinny więcej czasu poświęcić rodzinie.

**Strzelec**  
 W kwietniu przyjdzie Wam zapłacić za niedopełnienie wielu formalności. Nie warto było odkładać spraw urzędowych. Możliwe kłopoty finansowe. Przyjmijcie pomoc rodziny i przyjaciół. Samotne Strzelce powinny ważyć swoje słowa. Przez swój niewyparzony język tracicie wiele okazji na związek. Strzelce ze stałych związków znajdą drogę do miłości i stabilizacji. Postępujcie tylko partnera i dajcie się poprowadzić za rękę.

**Koziorożec**  
 Pomyślcie w tym miesiącu o inwestycji w samego siebie. Może warto podnieść swoje kwalifikacje. Rozważcie propozycję przełożonego. Oplaci się. Samotne Koziorożce będą adorowane przez współpracownika. Przyjrzyjcie się jednak dobrze jego przeszłości. W stałych związkach rozkwit miłości i zażdrości. Druga połówka zaczęła dbać o siebie dla Ciebie, dla nikogo innego. Opamiętajcie się!

Z WIOSNĄ NAJWIĘCEJ ROSNĄ

TRAGICZNY WYPADEK	BRONŃ CHULIGANA	TWÓRCA DZIEŁA	ROŚNIE NA ŁĄCE	1	GRANICA WYSTĘPOWANIA ZJAWISKA TYRAN, DESPOTA	STATUA PRZYGODA MIŁOŚNA	ŚPI NA GWOZDZIACH	ZALICZKA	PRZYDOMEK MUSSOLINIEGO NAJWIŹSZE GÓRY ŚWIATA	GOLDIE, AKTORKA Z USA STOJĄCY ZNAK NAWIGACYJNY	GÓRY W BULGARII I GRECJI	REPERACJA	8		
KARTKA Z ŻYCZENIAMI OD DZIECKA				5				DAWNA POLSKA JAZDA							
POCZĄTEK WYŚCIGU	18				SUROWIEC NA CHLEB		20	ZAKOLE RZEKI ZAGŁĘBIENIE LODOWCOWE				4	IMIĘ SZLECHTERA, AUTORA TEKSTÓW PIOSENEK		
LONDYŃSKA WIEŻA					ULOTKA O TREŚCI AGITACYJNEJ				PIERWSZY LOTNIK		2		BYŁ TAKI TĘSZZY KUCHENNY		
					JEDNOSTKA PŁYWAJĄCA MARYNARKI WOJENNEJ		RZECZY KONKRETNE CHOROBA ZAKAZNA						MA PIĘKNY OGON POKRYWA PUDEŁA SKRZYPIEC		
PRÓG NA ZBOCZU DOLINY RZECZNEJ		TRANSPORTUJE CIECZĘ, GAZY	KELNER	ŚCISŁY... OBOWIĄZUJE W POPIELEC SIAŁA MAK			LEGENDARNY ZAŁOZYCIEL KRAKOWA			JEDNOSTKA SIŁY ZATRZASK DO ZAPINANIA					
PRZYKRĘCANIE KRĄBRNYM	ŻYJE W JABĘKU ODWZAJEMNIENIE WIZYTY		17			DAWNA MONETA		W MITOLOGII GRECKIEJ: JEDEN Z HEROSÓW	IMIĘ AKTORKI FONDY ŁĄKA GÓRSKA		14	NAJKRÓTSZY MIESIĄC	PISARKA FRANCUSKA, PRZYJACIELKA CHOPINA		
					SZEREG		7	NAJDLUŻSZY BIEG							
NAJCIEMNIEJSZA CZĘŚĆ HADESU					MIASTO POŁOŻONE U PODNOŻA WEZWIUSZA		POCZUCIE WŁASNEJ WARTOŚCI; GODNOŚĆ		... KANIA - TENISISTKA ŚPIEWAŁ PIOSENKE "DZIWIWY JEST TEN ŚWIĄT"						
					JULIETTE, DAWNA PIOSENKARKA FRANCUSKA		ROŚLA Z LIŚCIEM SZEROKIM URWIS				3		DOPYW ODRY W WOJ. LUBUSKIM	MA WŁASNE KORYTO	19
PORĘCZYCIEL		BRONŃ, UZBROJENIE	WIERSZ PATRIOTYCZNY MARII KONOPNICKIEJ	15	MOWA OKREŚLONEGO ŚRODOWISKA				KOLOR W KARTACH	AMERYKANIN, PIONIER WYPRAW POLARNYCH					
POLARNA NA NIEBIE PORĘCZENIE WEKSLOWE					IMIĘ PIOSENKARKI PAVONE		12		FRANCUSKA CZAPKA WOJSKOWA			MIMOWOLNY SKURCZ MIĘSIA	11	ODKRYTY PRZEZ MAŁOZONKÓW CURIE	
			SZCZĘKA				GRUPA ZGRANYCH WSPÓŁPRACOWNIKÓW			CIECZ LABORATORYJNA				16	
PULS UPOSAŻENIE AKTORA				6	COŚ PIĘKNEGO, NADZWY- CZAJNEGO		10		ODPOWIEDZ NA CZYJES UWAGI LUB ZARZUTY						
					GRANICZY Z WIETNAMEM		9		REKLAMA ŚWIETLNA					13	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

## Uśmiechnij się :)

☺  
 Dziś po raz pierwszy ugotowałem barszcz. Powiedziałem do żony:  
 – „Chodź ugotujemy barszcz!” - i poszedłem oglądać mecz.  
 Dwie godziny później wchodzę do kuchni, a tam na stole stoi barszcz.  
 Okazuje się, że gotowanie nie jest wcale takie trudne.

☺  
 Plebania, dzwonek do drzwi. Otwiera ksiądz i widzi pijaka:  
 – W czym mogę pomóc?  
 – Jestem Chrystusem.  
 – Nie jesteś.  
 – Jestem.  
 – Zwariowałeś?  
 – Naprawdę. Mogę to udowodnić.  
 Książę się zgodził. Pijaczyna zaciągnął go do pobliskiego baru, otworzył drzwi, a barman:  
 – Chryste, to znowu ty?

☺  
 Bill Gates zgubił telefon i prosi sekretarkę żeby kupiła Nokię. Po jakiejś godzinie sekretarka melduje się w drzwiach:  
 – nokia kupiona!  
 – świetnie, jaki model?  
 – jak to model?

☺  
 Od 1 marca 2017 zaczynają obowiązywać nowe kary za fałszowanie faktura VAT – do 25 lat więzienia.  
 W razie wpadki, doradcy podatkowi sugerują morderstwo kontrolera skarbowego - kara powinna być mniejsza.

☺  
 Do domu bogatego małżeństwa wtargnęli rabusie.  
 – Złoto jest? - pytają.  
 – Jest – mówi mąż – 100 kg.  
 – To nie gadaj, tylko dawaj!  
 Mąż odwraca się w stronę sypialni i głośno woła:  
 – Krysio, złoto moje, wstawaj! Panowie przyszli po ciebie!





IRLANDIA KONCERTY ZAPRASZA

**WOJCIECH CEJROWSKI**  
BOSO  
**STAND-UP**  
**PRAWO DŻUNGLI**

**DUBLIN**  
Radisson BLU  
AIRPORT HOTEL

**17.06**  
DOORS 7:30 PM  
START 8:30 PM  
TICKETS 30 €

online:  
www.bilety.gazeta.ie  
www.bilety.ng24.ie

## Austria zakazuje noszenia burki w miejscu publicznym.

Rząd Austrii wprowadził zakaz noszenia w miejscach publicznych burki i innego rodzaju ubrań zasłaniających twarz.

To element nowego programu integracji uchodźców i imigrantów Austria zakazuje noszenia w miejscach publicznych burki, a także innych ubrań zasłaniających twarz w ramach programu integracji uchodźców i imigrantów.

Został on uzgodniony przez rządzącą koalicję konserwatywno-socjaldemokratyczną.

Program ten przewiduje wprowadzenie w przyszłości zakazu rozdawania egzemplarzy Koranu oraz obowiązkowy rok integracyjny, na który składać się będą m.in. specjalne kursy języka niemieckiego i austriackich wartości.

Rozwiązania te będą obowiązywać osoby z przyznanym statusem uchodźcy i osoby ubiegające się o azyl, których szanse na jego uzyskanie oceniane są jako dobre.



**GOOD TYRE**

**OPONY UŻYWANE I NOWE, OD 20 € SZTUKA, MONTAŻ GRATIS!**  
**PONAD TYSIĄC OPON W SPRZEDAŻY,**  
**OPONY DO SAMOCHODÓW OSOBOWYCH, VAN, I JEEP.**

**ATKINS YARD, BAILICK RD MIDDLETON, CO. CORK**  
**0834244112-PRZEMEK**  
**PRZEMYSŁAW.PERSINSKI@WP.PL**

**DLA WARSZTATÓW CENY HURTOWE**

**0834244112**



# Nieprzejednany



**KRZYSIEK WIŚNIEWSKI**  
chris.waterford@gmail.com

**23** marca tysiące mieszkańców Derry oraz przyjezdnych z daleka i bliska, wśród nich były prezydent Stanów Zjednoczonych Bill Clinton, pożegnano Martina McGuinnessa, zmarłego dwa dni wcześniej wicepremiera w rządzie Irlandii Północnej.

Kim był ten człowiek, który zgromadził na swoim pogrzebie takie tłumy? Czym zdobył sobie szacunek zarówno zatwardziałych republikanów, jak i rywali z przeciwnej strony politycznej barykady? Jak to możliwe, że jednym z jego największych przyjaciół był Ian Paisley, przywódca północnoirlandzkich lojalistów, czyli wydawałoby się nieprzejednanego wroga republikanów takich jak McGuinness?

Martin McGuinness był bez wątpienia wyjątkową postacią na scenie politycznej, nie tylko w skali Irlandii, ale na skalę światową. Był też bez dwóch zdań, wyjątkowym człowiekiem, a jego życie to chyba doskonały obraz przemian, które dokonały się w Irlandii Północnej i doprowadziły do pokojowego rozwiązania krwawego konfliktu.

## Chtopak z Derry

Urodził się w roku 1950 w Derry, zwanym przez Brytyjczyków Londonderry, w dzielnicy Bogside zamieszkałej głównie przez katolików. Wtedy mawiano, że młody chtopak z Bogside ma do wyboru dwie drogi, albo zostać alkoholikiem, albo wstąpić do IRA. McGuinness wybrał tę drugą i już w wieku 20 lat stał się jedną z ważniejszych postaci w tej organizacji walczącej zbrojnie o przyłączenie Ulsteru do Republiki Irlandii. Nigdy nie wypierał się swojego członkostwa w IRA, nigdy też nie stwierdził, że żałuje swojego wyboru.

W roku 1972, w dniu który przeszedł do historii jako Krwawa Niedziela, młody McGuinness był już zastępcą dowódcy lokalnego oddziału Irlandzkiej Armii Republikańskiej. Znany był ze swojej nieprzejednanej postawy wobec „brytyjskich najeźdźców” jak sam określał nie tylko samych Brytyjczyków, ale także unionistów pragnących zachować status quo Ulsteru.

Nigdy tego oficjalnie nie potwierdzono, ale jednocześnie McGuinness nigdy nie zaprzeczył, że organizował lub pomagał organizować zamachy, także te najbardziej spektakularne zarówno w samej Irlandii Północnej jak i w Wielkiej Brytanii. Dwukrotnie trafił do więzienia,

raz za posiadanie materiałów wybuchowych a raz za samo członkostwo w IRA. Przez wiele lat figurował na oficjalnej liście osób z zakazem wjazdu na teren Wielkiej Brytanii i był uważany za jednego z najgroźniejszych terrorystów w swojej organizacji.

Sam McGuinness z typową dla siebie szczerością mówił o sobie: „Walczyłem z Armią Brytyjską na ulicach Derry i nie zamierzam nikogo za to przeproszać. Nigdy nie miałem zamiaru nikomu mydląc oczu odnośnie mojej przeszłości.”

To właśnie jego szczerość, a wręcz prostolinijność zyskały mu sympatię wśród tak zwanych zwykłych ludzi, najpierw mieszkańców jego dzielnicy, a potem całej Irlandii Północnej. Cechy te, paradoksalnie wyniosły go także do kariery politycznej, gdzie przecież szczerość jest jedną z najmniej pożądanych cech.

## Walka polityczna

W latach 80. po dwukrotnym pobycie w więzieniu McGuinness zaczął ograniczać swoją aktywność w IRA, natomiast stał się ważnym członkiem Sinn Fein, czyli politycznej przybudówki republikańskiej armii. W roku 1982 został, jako poseł z Derry, wybrany do Izby Gmin, niższej izby brytyjskiego Parlamentu. Nigdy jednak nie zasiadł w poselskim fotelu w Londynie. Powody były dwa - Sinn Fein przyjęło zasadę nie uczestniczenia w obradach „okupacyjnego rządu”, a jednocześnie McGuinness wciąż był uważany za niebezpiecznego terrorystę i tym samym miał zakaz wjazdu do Wielkiej Brytanii.

W tym samym czasie miały miejsce pierwsze kontakty między kierownictwem IRA/Sinn Fein a brytyjskimi służbami specjalnymi, które miały na celu wynegocjowanie zamieszenia broni w Ulsterze. Gdy negocjacje weszły w etap jawny, McGuinness stał się głównym negocjatorem ze strony republikanów. Zasiadanie przy jednym stole z byłym terrorystą mogło na początku mierzyć stronę brytyjską, jednak szybko negocjatorzy przekonali się, że McGuinnessowi naprawdę zależy na osiągnięciu porozumienia, które zakończy krwawy konflikt w Irlandii Północnej.

On sam powtarzał zawsze, że zależy mu jedynie na dobru mieszkańców Ulsteru, i że najpierw walczył o nie z bronią w rękę, a potem przy stole negocjacyjnym. Bill Clinton, który stał się mediatorem pomiędzy dwoma stronami, stwierdził, że McGuinnessowi jak nikomu innemu zależało na pokoju, że rozmowy prowadzi z niezbędną elastycznością, a jednocześnie nie zapominał o zadbanie o kluczowe interesy republikanów.

Chtopak z Bogside, który powoli zmieniał się w rasowego polityka, okazał się kluczową postacią w osiągnięciu kompromisu, który w roku 1998 zaowocował Porozumieniem Wielkopiątkowym i końcem wojny domowej w Irlandii Północnej. McGuinness osobiście nadzorował proces rozbrojenia obu stron konfliktu, co oznaczało niekiedy odbieranie broni swoim dawnym towarzyszom, z którymi walczył ramię w ramię „na ulicach Derry”. Z jednej strony zaskarbił sobie tym sympatię i szacunek wielu umiarkowanych republikanów, ale z drugiej został okrzyknięty zdrajcą przez najbardziej ekstremistyczne grupy nie uznające rozejmu i porozumienia z rządem brytyjskim.




## Wierny do końca

W chwili oficjalnego rozwiązania IRA na scenę polityczną z pełną mocą wkroczyła partia Sinn Fein, a w niej McGuinness grał jedną z głównych ról. Od początku zasiadał w nowo rodzących się władzach Irlandii Północnej, na początku obejmując tekę Ministra Edukacji by z czasem awansować na pozycję wicepremiera. Z funkcji tej zrezygnował w listopadzie ubiegłego roku po aferze zwanej „Cash for Ash”, która kosztowała budżet Irlandii Północnej 480 milionów funtów. McGuinness od początku afery nawoływał do ujawnienia i ukarania winnych, w końcu zaapelował osobiście do minister Arlene Foster, by podała się do dymisji jako osoba odpowiedzialna za niejasne powiązania między biznesem a polityką, które były bezpośrednią przyczyną wybuchu afery. Wreszcie on sam podał się do dymisji stwierdzając, że nie może swoją osobą reprezentować rządu, który na na koncie tak poważne nadużycia. Jego odejście z rządu zachwiało delikatną równowagę polityczną w Ulsterze i ostatecznie doprowadziło do upadku tamtejszego rządu, a McGuinness po raz kolejny pokazał, że od kariery politycznej

ważniejsze jest czyste sumienie i wierność ideałom.

Po dymisji całkowicie wycofał się z życia politycznego usprawiedliwiając to pogarszającym się stanem zdrowia. Już jako osoba prywatnie obserwował nowe wybory i próby utworzenia kolejnego rządu koalicyjnego na północy wyspy. Składu nowego rządu nie poznał, zmarł 21 marca w swoim domu w Derry, w mieście, z którego wyruszył w swoją niezwykłą podróż prowadzącą poprzez ruch obrony praw człowieka, walkę zbrojną, twarde negocjacje z rządem brytyjskim, aż po polityczne zmagania z dawnymi wrogami z drugiej strony prawdziwej barykady.

Martin McGuinness był postacią nietuzinkową. Na pewno nie był ideałem, czego nigdy sam nie ukrywał. Nie próbował wybielać swojej przeszłości, ale także nie pozwalał by owa przeszłość zaważała na jego dalszych politycznych już wyborach i by stawała się przeszkodą w osiągnięciu nadrzędnego celu, jakim było dla niego zjednoczenie wyspy. Niestety, tego akurat nie doczekał, lecz jeśli kiedyś do tego zjednoczenia dojdzie, McGuinness będzie jednym z tych, którym będziemy to zawdzięczać. 



# KABARET / SKECZÓW MECZĄCYCH

KONCERTY.IE



20.04.2017  
**CORK**  
SHOOL OF MUSIC  
Start 20.00

WSTĘP BEZ OGRANICZEŃ WIEKOWYCH

21.04.2017  
**LIMERICK**  
DOLANS  
Start 20.00

WSTĘP BEZ OGRANICZEŃ WIEKOWYCH

22.04.2017  
**GLAWAY**  
BLACK BOX THEATRE  
Start 20.00

WSTĘP BEZ OGRANICZEŃ WIEKOWYCH

23.04.2017  
**DUBLIN**  
LAUGHTER LOUNGE  
Start 19.00

WSTĘP BEZ OGRANICZEŃ WIEKOWYCH

# POD PRADEM



**BILETY DO NABYCIA NA WWW.KONCERTY.IE**

więcej informacji na [www.koncerty.ie](http://www.koncerty.ie)



KIERUNEK  
IRLANDIA



GAZETA.ie



bilety.gazeta.ie



IRLANDIA  
KONCERTY

POLSKI LIMERICK.com.pl

Polska Księgarnia  
Dublin  
[www.kszazki.ie](http://www.kszazki.ie)



Ambassador

g  
gujemy.com



FREE GŁOS

Polska  
Gazeta

TRD  
Teatr w Dublinie

Mróz



## Chcesz odzyskać swój podatek i nie martwić się o żadne formalności?

Jesteś w małżeństwie, a jedno z Was mieszka w Polsce i nie wiesz jak dokonać wspólnego rozliczenia?  
Nic prostszego – wystarczy, że wyślesz do nas swój **druk P60 lub P45**, a my zrobimy wszystko za Ciebie.  
Bezpłatnie obliczymy Twój zwrot, a później przeprowadzimy całą procedurę odzyskiwania podatku w urzędzie.

**Od 9 lat z sukcesem działamy na irlandzkim rynku.**

Nie pobieramy żadnych opłat wstępnych oraz opłat w przypadku odmowy zwrotu.

**Nic nie ryzykujesz – możesz tylko zyskać**



**TWOJA FIRMA  
KSIĘGOWO DORADZCA**

**SPRAWDŹ NAS!**

[www.dmksiegowosc.eu](http://www.dmksiegowosc.eu)

**14 Princes Street  
1st floor office, Cork**

TEL/FAX. 021 427 83 49

E-mail: [firma113@gmail.com](mailto:firma113@gmail.com)



Unit 31 Coolmine Industrial Estate,  
Blanchardstown, Dublin 15  
Nad sklepem Netto

TEL. 018 06 65 55 0833191536

E-mail: [firmadublin@gmail.com](mailto:firmadublin@gmail.com)

## KANCELARIA PRAWNA



**Tracey Solicitors**

*Making law accessible*

Znajdź  
nas na



- **WYPADKI\***
- **WYKROCZENIA DROGOWE**
- **PORADA PRAWNA**

\* W przypadkach spornych, adwokat nie może obliczać honorarium albo innych opłat i kosztów jako procentu lub proporcji w stosunku do zasądzonych albo wynegocjowanych warunków.



Zadzwoń: **Monika Kealy**

34 Westmoreland Street, Dublin 2, Ireland.

✉ [polskizespol@traceysolicitors.ie](mailto:polskizespol@traceysolicitors.ie)

🌐 <https://www.traceysolicitors.ie/pl/>

**(085) 150 26 26**





Kontakt w Języku polskim  
**086 846 1547**

Tel: 021 427 3472,  
086 846 1547

info@finbarrmurphy.ie  
www.finbarrmurphy.ie

Lee White House,  
8, Washington St., Cork

## Kancelaria Prawnicza

Odszkodowania po wypadkach w miejscu pracy

Wypadki drogowe

Wypadki w miejscach publicznych

Poświadczenia tożsamości, akty notarialne, upoważnienia

Przenoszenie własności, umowy mieszkaniowe

Sporządzanie testamentów

Prawo rodzinne

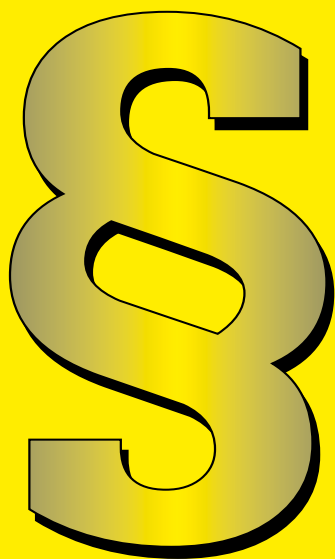
Prawo pracy

Porady prawne

Zgodnie z prawem nie można w sprawach spornych ustalać wynagrodzenia jako ułamka lub odsetka uzyskanej kwoty

**Wypadki w pracy, drogowe oraz w miejscach publicznych**  
**Prawo pracy • Nieruchomości, przeniesienie własności**

**www.prawnik.ie**



**01 49 100 10**

**085 PRAWNIK**

**085 7729645**

**Monika El Amki, Katarzyna Mastyło,  
Paweł Sobol, Piotr Kuderski, Beata Kozłowska**

Maguire McClafferty Solicitors, 8 Ontario Terrace, Portobello Bridge, Dublin 6

Klient nie ponosi żadnych kosztów do czasu zakończenia sprawy. Płacimy za raporty medyczne.

Zgodnie z prawem nie można w sprawach spornych ustalać wynagrodzenia jako ułamka lub odsetka uzyskanej kwoty